



FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO  
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

CENTRI FEDERALI TERRITORIALI

CENTRO FEDERALE TERRITORIALE BOLZANO – EGNA  
TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM BOZEN – NEUMARKT

**CENTRO FEDERALE TERRITORIALE EGNA – BOLZANO**  
**TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM NEUMARKT – BOZEN**

Il Coordinatore Regionale del Settore Giovanile e Scolastico con riferimento all'attività del **Centro Federale Territoriale di Egna (BZ)** comunica l'elenco dei convocati (**ALLENAMENTO**) per il giorno

**LUNEDI' 26 FEBBRAIO 2018**

Ore 15.15 (inizio allenamento alle ore 15.45)  
**IMPIANTO SPORTIVO DI EGNA - VIA PLATZ NR. 2**

*Con l'occasione informiamo che nel caso di impraticabilità del terreno di gioco per condizioni atmosferiche la comunicazione l'eventuale rinvio sarà comunicato su [www.figcbz.it](http://www.figcbz.it)*

I/le calciatori/trici convocati/e dovranno presentarsi puntuali e muniti del kit personale di giuoco, oltre a parastinchi, certificato di idoneità per l'attività agonistica (se non già consegnato), un paio di scarpe ginniche e un paio di scarpe da calcio.

**L'eventuale assenza motivata, dovrà essere comunicata entro il giorno prima al Responsabile Yuri Pellegrini 348/8785856.**

Qualora ci sia una certificazione medica per l'indisponibilità, la stessa dovrà essere inoltrata a [combolzano@lnd.it](mailto:combolzano@lnd.it).

Der Koordinator des Jugend- und Schulsektors teil, in Bezug auf die Tätigkeit des **Territorialen Technischen Ausbildungszentrum in Neumarkt (BZ)**, die Aufstellung der einberufenen Fußballspieler/innen (**TRAINING**) für folgenden Tag mit:

**MONTAG, 26. FEBRUAR 2018**

15.15 Uhr (Trainingsbeginn um 15.45 Uhr)  
**SPORTANLAGE NEUMARKT – PLATZSTR. NR. 2**

*Ausserdem teilen wir mit, dass bei wetterbedingter Unbespielbarkeit des Spielfeldes die Absage unter [www.figcbz.it](http://www.figcbz.it) mitgeteilt wird.*

Die einberufenen Fußballspieler/innen müssen sich pünktlich mit dem persönlichen Spiel Kit, Kniebeinschützer, der ärztlichen Eignungsbescheinigung für Wettkampfsport (falls noch nicht abgegeben), ein Paar Laufschuhe und und ein Paar Fußballschuhe erscheinen.

**Bei eventuell motivierter Abwesenheit, muss diese spätestens am Tag vorher dem Verantwortlichen Yuri Pellegrini 348/8785856 mitgeteilt werden.**

Sollte bei Abwesenheit eine ärztliche Bescheinigung vorhanden sein, so ersucht man diese an [combolzano@lnd.it](mailto:combolzano@lnd.it) zu übermitteln.





FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO  
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

CENTRI FEDERALI TERRITORIALI

## STAFF

Responsabile Tecnico C.F.T. - Technischer Verantwortlicher:  
Coordinatore SGS C.F.T - Koordinator Jugend- und Schulsektor.:  
Responsabili Organizzativi C.F.T. - Organisatorische Verantwortung:  
Istruttori – Ausbilder:

**YURI PELLEGRINI**  
**CLAUDIO DAMINI**  
**ROBERT ESCHGFÄLLER**

**MASSIMO CAVAZZA, ROBERTO CERON, MARCO MEME,  
LEOPOLDO PALAZZO, MARKUS TERZER, SALVATORE VIRZÌ**

Psicologo – Psychologe:  
Medico – Arzt::

**MICHELE DE MATTHAEIS**  
**MUNARI ERMANNO**

Per qualsiasi comunicazione contattare / Für weitere Infos:

**Damini Claudio** – Cell: 3335305572 – mail: [c.damini@figc.it](mailto:c.damini@figc.it)

**Eschgfäller Robert** – Cell. 3358244066 - mail: [roberte1951@gmail.com](mailto:roberte1951@gmail.com)

Si ringraziano le Società per la collaborazione offerta e si porgono cordiali saluti.

Man dankt den Vereinen für die Zusammenarbeit und verbleibt mit freundlichen Grüßen.

### **CALCIATORI ANNATE 2004 – FUßBALLSPIELR JAHRGANG 2004**

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
TORBA	ALDION	10/05/2004	F.C. BOZNER
GIULIANI	MAXIMILIAN	22/06/2004	A.S.D. EGGENTAL
OBeregger	NOAH	31/05/2004	A.S.D. EGGENTAL
RANIGLER	JAN	20/03/2004	A.S.D. EGGENTAL
MAYR	NOAH	22/12/2004	A.F.C. EPPAN
RABENSTEINER	TIMON	25/06/2004	A.F.C. EPPAN
FERRARI	LUCA	14/08/2004	A.S.D. LAIVES BRONZOLO
CHIRIZZI	GIULIO VALERIO	22/03/2004	NAPOLI CLUB BOLZANO
CAULA	ANTONIO	30/09/2004	A.S.D. OLIMPIA HOLIDAY
XHAFa	EUGEN	26/07/2004	A.S.D. OLIMPIA HOLIDAY
PASQUAZZO	SIMONE	10/01/2004	A.S.D. OLTRISARCO JUVE
SAYD	AKRAM	17/02/2004	A.S.D. OLTRISARCO JUVE
LECHNER	ALEX	05/12/2004	ASV.SSD STEGEN STEGONA
MATTEVI	DARIO	24/05/2004	S.C.D. ST. GEORGEN
NIEDERKOFLEr	MANUEL	17/01/2004	S.C.D. ST. GEORGEN
CORRADINI	FABIO	11/05/2004	A.C.D. VIRTUS BOLZANO
KRYEMADHI	FABIO	18/04/2004	A.C.D. VIRTUS BOLZANO
PALLA	FABIAN	28/05/2004	SSV.D. VORAN LEIFERS
PALLAORO	MARTIN	13/08/2004	SSV.D. VORAN LEIFERS
MUSAJ	IGLI	23/01/2004	S.S.V. WEINSTRASSE SÜD





FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO  
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

CENTRI FEDERALI TERRITORIALI

**CALCIATORI ANNATE 2005 – FUBBALLSPIELR JAHRGANG 2005**

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
CAMPAGNOLA	DAVIDE	22/04/2005	F.C. BOZNER
HOTI	JOHANNES	04/08/2005	F.C. BOZNER
LONCINI	ALEX	10/10/2005	F.C. BOZNER
SECCHIERO	DENNIS	07/04/2005	F.C. BOZNER
STRAUDI	FEDERICO	08/03/2005	F.C. BOZNER
CONSTANTINI	DANIEL	04/07/2005	S.S.V. BRIXEN
KASER	IVAN	31/01/2005	S.S.V. BRIXEN
PASQUAZZO	MANUEL	05/03/2005	S.S.V. BRIXEN
TSCHIGG	MANUEL	09/01/2005	A.F.C. EPPAN
FERRANTE	DAVIDE	03/06/2005	A.S.C. JUGEND NEUGRIES
GIULIANI	GIUSEPPE	10/04/2005	A.S.C. JUGEND NEUGRIES
KONCI	RUDI	08/03/2005	A.S.C. JUGEND NEUGRIES
OBEXER	DAVID	11/01/2005	A.S.C. JUGEND NEUGRIES
MISIMI	MUBIN	28/05/2005	F.C. NEUMARKT EGNA
PACELLA	FABIAN	29/04/2005	A.F.C. MOOS
XHILAGA	ELIO	28/11/2005	A.S.D. OLIMPIA HOLIDAY
CROZZOLIN	DAVIDE	21/09/2005	A.S.D. OLTRISARCO JUVE
EBNICHER	DAVIDE	01/03/2005	A.S.D. OLTRISARCO JUVE
SANTUARI	MIKE	28/02/2005	A.S.D. OLTRISARCO JUVE
STEINER	JONAS	22/02/2005	U.S.D. SALORNO RAIFF.
MAYR	NILS	29/08/2005	A.S.V. TRAMIN FUSSBALL
BELATARIS	MOHAMED	19/12/2005	A.C.D. VIRTUS BOLZANO
BRUZZESE	SAMUEL	12/05/2005	A.C.D. VIRTUS BOLZANO
FRIGGI	ERIC	10/05/2005	A.C.D. VIRTUS BOLZANO
PREARO	LUCA	03/07/2005	A.C.D. VIRTUS BOLZANO
GRUBER	JOHANNES	21/03/2005	S.S.V. WEINSTRASSE SÜD
MAYR	MAXIMILIAN	28/07/2005	S.S.V. WEINSTRASSE SÜD
UNTEREGGER	JONAS	04/03/2005	S.S.V. WEINSTRASSE SÜD

**CALCIATRICI ANNATE 2003/2004/2005 – FUBBALLSPIELRINNEN JAHRGANG 2003/2004/2005**

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
PFATTNER	ELISA	26/05/2004	ASD.SSV BRIXEN OBI
SCHATZER	EVA	16/01/2005	ASD.SSV BRIXEN OBI
PERWANGER	LAURA	26/02/2004	A.F.C. MOOS





FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO  
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

CENTRI FEDERALI TERRITORIALI

TSCHOELL	LAURA	22/04/2004	A.F.C. MOOS
KIENER	ANTONIA MONIKA	30/05/2004	C.F. SÜDTIROL DAMEN BZ
PIZZINI	ISABEL	07/06/2003	C.F. SÜDTIROL DAMEN BZ
FISCHER	RANJA	06/04/2005	A.S.V. TRAMIN FUSSBALL
PREARO	LISA	02/10/2003	F.C. UNTERLAND DAMEN

### WORKSHOP – SPORT E INFORTUNIO: DALLA PREVENZIONE AL RITORNO IN CAMPO

Come avuto modo di segnalare in occasione della presentazione del Centro, sono previsti nel corso della stagione alcuni workshop e incontri di formazione, nel corso dei quali verranno affrontati e approfonditi temi delicati e interessanti ed a cui i ragazzi/e, loro genitori e loro allenatori in società sono invitati (e tenuti) a partecipare.

Il secondo di questi incontri si terrà **LUNEDÌ 26 FEBBRAIO 2018** presso la sala del centro di Egna **dalle ore 16.00 alle ore 17.45:**

Wie schon bei der Eröffnung des Verbandsausbildungszentrum mitgeteilt wurde, sind im Laufe der Sportsaison einige Workshops und Informationstreffen programmiert, bei denen wichtige und interessante Themen angeschnitten und erörtert werden, zu denen Fußballer/innen, deren Eltern und Trainern in den Vereinen, herzlich eingeladen werden und daran auch teilnehmen sollten.

Das zweite Treffen findet am **MONTAG, den 26. FEBRUAR 2018 von 16.00 bis 17.45** Uhr im Mehrzweckraum der Sportanlage (1.Stock) in Neumarkt statt.

#### Argomento: Sport e infortunio: dalla prevenzione al ritorno in campo.

Relatore: **Dott. Walter Della Frera**, specialista in Medicina dello Sport, Direttore Sanitario del Centro di Fisioterapia "Fisiolab" di Crema, Componente della Commissione Antidoping e Tutela della Salute della FIGC dal 2000. Componente del Consiglio Direttivo della LAMICA (Associazione Nazionale dei Medici del Calcio). Già Medico sociale del Pergocrema, ora Pergolettese.

Verrà trattato il tema di lesioni muscolari e patologie croniche nell'adolescente e loro prevenzione. L'incontro sarà svolto cercando di lasciare spazio a domande di genitori e tecnici. Su richiesta dei partecipanti potranno essere approfondite informazioni riguardo a terapia, tempi di recupero e prevenzione.

